

## Landry attend de l'indulgence pour avoir admis son «erreur»

Mathieu BOIVIN

Montréal (PC)

Reconnaissant que ses allusions au drapeau canadien n'étaient pas «la trouvaille du siècle», Bernard Landry a souhaité, hier, que le fait qu'il n'ait pas persévéré dans l'erreur soit pris en compte par les interlocuteurs dont il aurait besoin pour discuter d'un «union confédérale» au lendemain d'un référendum gagnant.

Invité d'une émission radiophonique animée par Jean Lapierre à CKAC, le ministre québécois des Finances — et jusqu'ici seul candidat à la succession du premier ministre démissionnaire Lucien Bouchard — a dû commenter l'affaire du «chiffon rouge». Il a reconnu qu'à court terme, «c'est sûr que c'est dommageable».

Reprenant ensuite une expression

de René Lévesque en disant que «ce n'est pas la trouvaille du siècle», M. Landry a admis qu'il y avait «des 'clips' qui coûtent cher» et a rappelé qu'il s'était excusé de nombreuses reprises parce que «c'est ce qu'il faut faire quand on blesse des gens».

M. Landry a toutefois maintenu l'essentiel de son analyse quant à la «propagande» du gouvernement fédéral. «J'ai du respect pour le drapeau canadien, mais il (le gouvernement fédéral) s'en sert pour de la propagande et c'est pas bien. Je les invite à la modération.»

Il a reconnu qu'il allait avoir besoin d'interlocuteurs pour discuter d'un «union confédérale». «Je n'ai pas persévéré dans l'erreur, j'espère que ce sera pris en compte» dans la suite des choses, a souligné le ministre. «Je n'étais pas à mon meilleur au cours des derniers jours et je promets de m'améliorer», a-t-il aussi déclaré.

Discutant de souveraineté — «le combat national d'un peuple» — et de ses relations futures avec le reste du pays, Bernard Landry a affirmé qu'il allait «tout faire pour avoir de bonnes relations avec le reste du Canada et surtout pour dire les choses comme elles sont.»

Ainsi, le ministre a analysé que le Québec a induit le reste du pays en erreur en cherchant à être reconnu comme une société distincte. «Nous ne sommes pas une société distincte, nous sommes une nation. C'est comme un lion qui veut se déguiser en lapin, ça finit par paraître. Ils nous ont envoyé au diable avec la société distincte et ce n'était même pas le fond des choses.»

«J'espère que nos compatriotes du Canada anglais vont revenir au réalisme» du concept des deux nations fondatrices, a-t-il souhaité.

Se décrivant comme un souverainiste

«pressé, mais rationnel, et qui ne veut pas perdre», M. Landry a noté que ses prédécesseurs avaient fait avancer la cause de la souveraineté à quelque 50 pour cent des suffrages lors du dernier référendum. Il en a déduit que «nous sommes condamnés à triompher» au prochain référendum, réitérant cependant qu'«on ne veut pas perdre».

Enfin, M. Landry a répété que les études controversées réalisées par le ministère des Finances servaient à savoir «si on a notre compte dans nos relations avec Ottawa», ajoutant que ces chiffres sont utiles pour faire avancer la cause du Québec dans ses négociations avec le gouvernement fédéral.

L'unique aspirant au titre de premier ministre a toutefois assuré, parlant de l'implication de fonds publics dans la cause souverainiste, que c'est au Parti québécois et à des milliers de bénévoles qu'il reviendra de faire la promotion directe de la souveraineté.



Pauline Marois

## Pauline Marois confirmerait son ralliement aujourd'hui

Québec (PC)

Après une semaine de réflexion, la ministre de la Santé Pauline Marois fera le point sur son avenir aujourd'hui, lors d'une rencontre de presse à Québec.

Tous s'attendent à ce que Mme Marois en profite pour se rallier à la candidature de son collègue des Finances, Bernard Landry, comme successeur du premier ministre Lucien Bouchard.

La ministre de la Santé suspendra ainsi momentanément ses aspirations pour assurer elle-même la succession de l'actuel premier ministre.

Mme Marois, qui aura 52 ans en mars prochain, s'était déjà portée candidate en 1985 à la succession de René Lévesque.

Elle avait terminé au deuxième rang sur cinq candidats, derrière Pierre Marc Johnson, mais en devançant un autre de ses collègues du temps, le ministre de l'Agriculture Jean Garon.

Au cours de sa carrière politique, Mme Marois a aussi été ministre de la Condition féminine (1981-82), ministre de la Sécurité du revenu (1982-85) et ministre des Finances (1995-96) avant d'être ministre de la Santé.

Par ailleurs, l'opposition libérale invite Mme Marois à annoncer ses intentions face au rapport de la Commission Clair sur la santé.

Mme Marois a déjà ce rapport en mains depuis un mois, estime le député libéral de Châteauguay, Jean-Marc Fournier, dans un communiqué émis hier.

## Le premier invité de Bush sera Chrétien

Ottawa (PC)

L'invitation du gouvernement américain, le premier ministre Jean Chrétien se rendra à Washington le 5 février pour avoir son premier entretien tête à tête avec le nouveau président George W. Bush, a-t-on annoncé hier.

Les deux hommes se rencontreront dans le cadre d'un dîner de travail qui aura lieu à la Maison Blanche. On s'attend à ce qu'ils discutent des enjeux du prochain Sommet des Amériques, qui aura lieu dans la ville de Québec en avril prochain, et qu'ils passent en revue l'état des relations entre les deux pays.

M. Chrétien sera le premier leader étranger à rencontrer George W. Bush. Le président sera rendu au Mexique la semaine suivante, le 16 février, pour y accomplir sa première visite à l'étranger.

Des observateurs canadiens ont soutenu que M. Bush semblait plus intéressé à nouer des liens avec le Mexique qu'avec le Canada. En effet, avance-t-on, sa visite à Mexico avait été évoquée bien avant qu'il ne soit question de recevoir M. Chrétien à la Maison Blanche.

On sait que M. Bush et son entourage avaient manifesté une certaine méconnaissance de la réalité canadienne pendant sa campagne électorale. Pourtant, le Canada est, de loin, le partenaire commercial le plus important des États-Unis.

Mais cela n'a pas empêché M. Chrétien, hier, d'être heureux de l'invitation qu'il a reçue. «Le premier ministre se réjouit de cette occasion de rencontrer sans tarder le président Bush et de discuter avec lui des relations bilatérales exceptionnelles entre le Canada et les États-Unis et, de façon plus générale, de nos intérêts communs au sein de l'hémisphère comme ailleurs dans le monde», a indiqué son cabinet dans un communiqué.

Ce ne sera pas la première fois que les deux politiciens se parlent. Le 14 décembre dernier, le lendemain de la confirmation de la victoire électorale de M. Bush, M. Chrétien avait eu une conversation téléphonique avec lui afin de le féliciter. Il avait été notamment question de baseball, un sujet qui les intéresse tous les deux. Ils avaient plaisanté au sujet du salaire de 250 millions \$ US sur 10 ans octroyé au joueur d'arrêt-court Alex Rodriguez, des Rangers du Texas, une équipe dont M. Bush a déjà été propriétaire.

En point de presse, on avait alors demandé à M. Chrétien s'il regrettait d'avoir perdu son ami Bill Clinton à la présidence des États-Unis. Il n'avait pas voulu répondre à la question. Les deux hommes étaient assez proches l'un de l'autre, tant au chapitre des idées qu'à l'égard de leur passion commune pour le golf.



Le boxeur Dave Hilton a subi une réprimande du juge pour avoir fait un clin d'oeil dans le corridor à l'une des deux mineures qui témoignent contre lui.

La plus âgée des deux mineures poursuit son témoignage au procès de Dave Hilton

## En sanglots à quatre reprises

Rolande PARENT

Montréal (PC)

À sa troisième journée de témoignage au procès pour agressions sexuelles du champion boxeur Dave Hilton, la plus âgée des deux mineures en cause est sortie de ses gonds, hier, jugeant trop tâtonnantes et répétitives les questions de l'avocat de l'accusé.

À quatre reprises, elle a éclaté en sanglots, s'est reprise et a témoigné d'une voix forte qu'on ne lui avait pas entendue jusqu'ici, un papier-mouchoir serré dans sa main.

Pour ajouter à ses difficultés, voilà que l'accusé Hilton lui a fait un clin d'oeil quand elle est passée près de lui dans le corridor.

Informée de l'incident, la juge Rolande Matte de la Cour du Québec lui a rappelé qu'il lui était interdit d'avoir un contact avec la victime dont il est accusé d'avoir abusé sexuellement sur une période de trois ans et trois mois, entre 1995 et 1998, à partir de l'âge de 12 ans.

La journée a mal commencé pour la jeune fille maintenant âgée de 17 ans alors que l'avocat de Hilton, Paul Skolnick, est revenu sur l'épisode au cours duquel l'accusé aurait eu une première relation sexuelle complète avec elle.

Manifestement, ce moment est très douloureux pour elle. Elle a de nouveau expliqué qu'elle avait compris ce jour-là que Hilton la haïssait pour lui faire perdre ainsi sa virginité, lui qui avait toujours insisté sur l'importance de demeurer vierge pour son futur mari.

«C'est ridicule d'expliquer ça encore une fois pour une troisième journée. C'est difficile et ridicule», a-t-elle dit.

Elle a de nouveau vu rouge quand Me Skolnick a voulu obtenir des détails sur une conversation entre elle et sa soeur cadette qui aurait également été aussi victime des abus sexuels de Hilton.

S'adressant à la juge, elle a lancé:

«Quand il me demande les détails d'une conversation, c'est impossible de les fournir. Ma soeur et moi quand nous parlions de ce qu'il nous faisait (Hilton) nous savions l'une et l'autre de quoi il s'agissait. Nous n'entrons pas dans les détails.»

La jeune fille est devenue hors d'elle-même quand Me Skolnick est revenu sur l'épisode au cours duquel Hilton aurait demandé d'avoir des ébats sexuels à trois.

«C'était encore plus dégradant. C'était dégradant d'être une en face de l'autre quand il demandait ça. Mais c'était une farce pour lui. Une grosse farce», a-t-elle lancé d'une voix rageuse, des larmes dans les yeux.

En après-midi, un Américain de 38 ans, Thomas Marshall, est venu raconter dans quelles circonstances la plus jeune des deux soeurs lui avait confié que Hilton abusait sexuellement d'elle.

Cette confidence ayant été faite avant que les deux soeurs s'ouvrent à leur mère et à la police de Miami, la procureure de la Couronne tenait à faire entendre ce témoin.

Il a raconté qu'il avait connu les deux soeurs, mais surtout la plus jeune, au moment où il travaillait à la piscine où se tenait la plus jeune.

«Un soir, elle semblait en colère. Je lui ai demandé de me dire ce qui la tracassait et je lui ai promis de n'en parler à personne. Elle a pleuré, pleuré et m'a dit que Hilton abusait d'elle sexuellement.»

«Elle a dit que ça durait depuis un bon bout de temps pour elle et encore plus pour sa soeur», a-t-il relaté.

Thomas Marshall lui a alors suggéré d'en parler à sa mère et lui a dit qu'il le ferait si elle ne le faisait pas. Peu après, les deux soeurs dévoilaient le tout à leur mère, puis la police s'en mêla.

Me Skolnick a fait ressortir que M. Marshall avait un casier judiciaire pour quelques infractions.

Aujourd'hui, la plus âgée des mineures poursuivra son témoignage.

**GRANDE VENTE** ● 25-26-27-28 janvier **40 heures**

**CENTRE DU TAPIS COUTURE**  
Maître décorateur  
820, rue Wellington Sud Sherbrooke (Québec) (819) 566-7111  
(OUVERT LE DIMANCHE)

les annonces CLASSÉES La Tribune Incontournable! 564-2222

TOUR D'HORIZON

TOUS LES VENDREDIS SOIRS Soyez au RENDEZ-VOUS à compter de 20h. Danse retro, country, sociale, latino. Complexe le Bel-Air, sortie 71, autoroute 55, St-François Xavier. 75pers. Bienvenue aux personnes seules. 845-7891.

LIQUIDATION D'INVENTAIRE pour faire place aux nouveautés. 25% DE RABAIS sur toute la marchandise en inventaire. Vendredi, samedi, 25, 26, 27 janvier, 3 jours seulement. Ébénisterie Jacques Langlois, 7619 bd Bourque, Deauville.

BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR Funérailles: spécial 425\$. Tél.: 821-0004, Sherb.

LINGERIE M-PIER - 2409 KING O. DRAPS SANTÉ

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS A ST-ÉLIE 10166 Bisset. A vendre ou à louer. Joli jumelé, double entrée S.B. de luxe 4 c.c. pl. bois franc, céramique. Beau-cou d'extra. A voir! 84-000-821-4499, Charies.

49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE RESIDENCE BROOKS autonome et partie d'autonomie, chambres différentes grands infirmiers, surveillance 24 h. 55 Brooks Tdl.: 822-0330.

EST-Maison avec garage, tout brique, 5 c.c., gr cuisine, boiseries, bois franc, 73-903. Sur rendez-vous: 822-1013.

RETRAITES 1/2 Tout inclus, moderne 587 Goupil. Tél.: 566-1417

FERMETTE A 5 minutes du CHUS et du Carrefour, cote 3 chambres à coucher, pièces spacieuses, garage double 2 étages, avec garage. Aubaine! 564-3146.

4% CHAUFFÉ EAU CHAUDE près tous services, logement ré-élect. à neuf, très propre. Promotion à partir de: 3205, 573-2432.

RECHERCHE COTTAGE dans le Nord/Vieux Nord, jusqu'à 17000 \$ T. Tél.: 569-3082

4% DANS 4 LOGEMENTS récents. Près du CUSE Fleuri-Mont. Libres juillet. 822-4704 ou 822-3202.

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

61 APPARTEMENTS EST 3 1/2, 4% CHAUFFÉS eau chaude, rue sans issue, endroit tranquille. Pl. Desormaux, libres imm. et juillet. 346-9511, 823-2545.

62 APPARTEMENTS NORD 3 1/2, 4% - 5% Près Carrefour, chauffé, eau chaude, balcon, end. Stores verticales. Possibilité planchers bois franc. A partir de 4000 \$. 580-3589.

63 APPARTEMENTS OUEST 5% PLANCHERS bois franc, rue Pacifique, libre février. 4205. Tél.: 845-2476.

77 CHAMBRES A LOUER CHAMBRE A LOUER pour file, 126 avenue Norton. Nouvel aménagement, propre. Non-fumeur. Ligne locale fournie pour appels ou pour Internet. 2005. Tél.: 347-7846.

104 MOTONEIGES SKI-DOO TOURING E 380 CC 1996, démarreur, 4500 km, 2400\$. Tél.: 864-5718.

TOUNDRA 86 Long track, poligrès chauffés, très propre. 2100\$. 569-6911 ou 572-4953.

\*YAMAHA V-MAX 500 DX 1994 \* démarreur électrique, marche arrière, excellente condition. 11 000 \$. 2200. 843-8159 ou 572-9724.

105 TOUT-TERRAIN ACHETONS 4 ROUES 1996 à 2000. Payons comptant. On se déplace. 819-364-2578.

3 1/2, 4% PCES 1045 LACOMBE Chauffé, eau chaude, meubles à désirer. Prix avantageux. Logements impeccables. Luc et Thérèse: 569-7366, 564-1006.

3% DANSTRIPEX 3500\$ mois chauffé, eau chaude. Tél.: 821-1693

BOIS FRANC 916 Raoul-Bruneau 3% pces chauffé eau ch. endroit paisible 348-0384, 823-6209

79 CHALETS A LOUER 10 MIN. MT ORFORD: adorables maisons à louer ou à vendre, court ou long séjour, 1 km pistes motoneiges ou 4 roues, 2 à 6 c.c., meuble, literie, vaisselle, bois franc à désirer, foyers, luxueux, paisibles. Libres. Possibilité local commercial 40x50 ou garages. 868-9870.

80 ENTREPÔTS GARAGES A LOUER \*ENTREPOSAGE\* FLEURIMONT, GRANDEUR 5x5 allant jusqu'à 10x30. Accès libre 24 heures. Tél.: 833-9732

107 REMORQUES REMORQUE 4 X 7 comme neuve. Tél.: 833-5260.

110 AUTOS A VENDRE ACHETONS AUTOS, Vendons pièces usagées. Pièces d'auto Fleuri-Mont. 564-5020.

110 AUTOS A VENDRE HONDA CIVIC SI 1997 72 600 km, manuelle, toit ouvrant, CD, démarreur à distance, anti-démarrage, vitres électriques. 13 700\$. 820-1903 rép.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS A ST-ÉLIE 10166 Bisset. A vendre ou à louer. Joli jumelé, double entrée S.B. de luxe 4 c.c. pl. bois franc, céramique. Beau-cou d'extra. A voir! 84-000-821-4499, Charies.

49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE RESIDENCE BROOKS autonome et partie d'autonomie, chambres différentes grands infirmiers, surveillance 24 h. 55 Brooks Tdl.: 822-0330.

EST-Maison avec garage, tout brique, 5 c.c., gr cuisine, boiseries, bois franc, 73-903. Sur rendez-vous: 822-1013.

RETRAITES 1/2 Tout inclus, moderne 587 Goupil. Tél.: 566-1417

FERMETTE A 5 minutes du CHUS et du Carrefour, cote 3 chambres à coucher, pièces spacieuses, garage double 2 étages, avec garage. Aubaine! 564-3146.

4% CHAUFFÉ EAU CHAUDE près tous services, logement ré-élect. à neuf, très propre. Promotion à partir de: 3205, 573-2432.

RECHERCHE COTTAGE dans le Nord/Vieux Nord, jusqu'à 17000 \$ T. Tél.: 569-3082

4% DANS 4 LOGEMENTS récents. Près du CUSE Fleuri-Mont. Libres juillet. 822-4704 ou 822-3202.

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

4% GRAND Terril, 12e Avenue Nord, Triest 5% Juin, juillet. 819-835-9428, pag. 620-0289.

4% A SOUS-LOUER coin King et Queen, 2500 tout compris. Disp. imm. Tél.: 820-9712

GRAND 4%, LIBRE MARS Balcon, endroit tranquille, buanderie, dépanneur, autobus à la porte 346-3851.

82 BUREAUX A LOUER BUREAUX ET LOCAUX A LOUER 500 à 5000 pi.ca GESTION, MAXTON LAVOIE 566-8220

108 CAMIONS FOURGONNETTES CHEV. SILVERADO LS 99 1500, 271, 4x4, K.C. 3 p. 53 L. a.c. 1. équipé, még. Super cond. 38000 km. bal. gar. GM.

107 REMORQUES REMORQUE 4 X 7 comme neuve. Tél.: 833-5260.

110 AUTOS A VENDRE ACHETONS AUTOS, Vendons pièces usagées. Pièces d'auto Fleuri-Mont. 564-5020.

110 AUTOS A VENDRE HONDA CIVIC SI 1997 72 600 km, manuelle, toit ouvrant, CD, démarreur à distance, anti-démarrage, vitres électriques. 13 700\$. 820-1903 rép.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS A ST-ÉLIE 10166 Bisset. A vendre ou à louer. Joli jumelé, double entrée S.B. de luxe 4 c.c. pl. bois franc, céramique. Beau-cou d'extra. A voir! 84-000-821-4499, Charies.

49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE RESIDENCE BROOKS autonome et partie d'autonomie, chambres différentes grands infirmiers, surveillance 24 h. 55 Brooks Tdl.: 822-0330.

EST-Maison avec garage, tout brique, 5 c.c., gr cuisine, boiseries, bois franc, 73-903. Sur rendez-vous: 822-1013.

RETRAITES 1/2 Tout inclus, moderne 587 Goupil. Tél.: 566-1417

FERMETTE A 5 minutes du CHUS et du Carrefour, cote 3 chambres à coucher, pièces spacieuses, garage double 2 étages, avec garage. Aubaine! 564-3146.

4% CHAUFFÉ EAU CHAUDE près tous services, logement ré-élect. à neuf, très propre. Promotion à partir de: 3205, 573-2432.

RECHERCHE COTTAGE dans le Nord/Vieux Nord, jusqu'à 17000 \$ T. Tél.: 569-3082

4% DANS 4 LOGEMENTS récents. Près du CUSE Fleuri-Mont. Libres juillet. 822-4704 ou 822-3202.

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél.: 821-1330

VEUX NORD maison ensolée, spacieuse, salon, salle à dîner, salle de bains, 3 ch. à dîner, au sous-sol, salle de séjour, foyer, 2e cuisine, salle de bains, 2 c.c., garage, grand terrain privé. Causé sans frais. 109-005, libre 1er juin. Sans frais: 565-5006-450-672-2764.

5% 1556 King Est. Non chauffé, pas d'eau chaude. Dans duplex. Libre. Sous location. 465-5001. Tél

# MÉTÉO La Tribune



La Tribune 564-5450

une publicité qui marche!



AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	DIMANCHE	LUNDI
-3 PRÉC. 0	-15 PRÉC. 0	-2 PRÉC. 60	-4 PRÉC. 80	-4 PRÉC. 80

QUÉBEC		INDICE UV	
Chicoutimi Sol -7-17	Québec Sol -5-14	1	2
Gaspé Sol -5-13	Rimouski Sol -5-14	3	4
Iles-de-la-Mad. Sol -4-7	St-Georges Sol -5-14	5	6
La Grande-Neve Sol -17-30	Sept-Îles Var -6-17	7	8
Lac-St-Jean Sol -4-19	Trois-Rivières Sol -5-11	9	10
Montréal Sol -3-10	Val-d'Or Sol -4-25	60	30
		20	15

CANADA		USA	
Charlottetown Sol -5-10	Régina Sol -11-14	Boston Sol 2/-1	New York Sol 2/-1
Edmonton Sol -3-10	St-John's Var -5-7	Brdgeport Sol 2/-2	Plattsburg Sol 2/-3
Fredericton Sol -3-10	Toronto Sol -2-7	Burlington Sol 2/-3	Portland Sol 1/-5
Halifax Sol -4-7	Victoria Sol 6/1	Concord Sol 2/-8	Providence Sol 2/-3
Ottawa Sol -2-13	Winnipeg Var -17-20	Detroit Sol 1/-3	Washington Var 4/-1

LE MONDE		DESTINATIONS SOLEIL	
Athènes Var 17/6	Mexico City Sol 25/3	Acapulco Sol 33/19	La Havane Sol 25/15
Beijing Sol -2/-14	Moscou Sol 0/-10	Bermudes Plu 20/12	Martinique Sol 30/23
Berlin Plu 10/4	Paris Plu 11/3	Cancun Sol 27/16	Myrtle Beach Sol 9/1
Hong Kong Plu 18/11	Port-au-Prince Plu 30/22	Caracas Sol 32/23	Montego Bay Sol 29/22
Lisbonne Plu 18/10	Rome Plu 16/9	Freaport Nua 22/16	Orlando Sol 17/7
Londres Var -1/-8	Tokyo Plu 8/3	Ft Lauderdale Sol 20/13	Puerto Plata Plu 29/21
		Honolulu Nua 26/20	Tampa Sol 17/7
		Key West Var 20/15	West Palm B Sol 19/12

© Services Commerciaux MM 2000



**145 ORDINATEURS**  
\* ORDINATEUR PENTIUM II + 600 Mhz. Windows. Office. Internet. système complet. 790\$. 346-3053  
ORDINATEURS PENTIUM Système complet. Windows. Office et Internet. 270\$. 346-8958

**158 PERSONNEL DEMANDÉ**  
AGENTS(ES) DE TELEMARKETING Poste à St-Elie d'Orford. Salaire de base + bonus. Vous devez contacter des dirigeants d'entreprises par téléphone afin de solliciter des rendez-vous pour nos conseillers. Expérience en télé-marketing serait un atout. Faire parvenir C.V. à casier postal 58, St-Elie d'Orford, J0B 2S0.

**158 PERSONNEL DEMANDÉ**  
ASSISTANTE-DENTAIRE demandée pour emploi à temps plein. Faites parvenir C.V. au casier 16, La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke, Québec J1K 2X8.

**BESOIN DE PERSONNEL FEMININ** (escortes). Jours, sors et fins de semaine. Attentions votre appel. 566-4059

**Abonnez-vous à LaTribune 564-5466**

**158 PERSONNEL DEMANDÉ**  
**BESOIN URGENT Représentantes** pour la promotion de cartes de crédit dans la région de Sherbrooke. Postes à temps plein et temps partiel, votre nécessaire. Pour plus d'information, contactez Pierre 1-800-725-5315, poste 301.

**CAMELOT** pour le journal LA TRIBUNE pour la ville de MAGOG 564-5466 ou 868-3614

**CHEF-CUISINIER** avec expérience. Envoyer C.V. au Casier 15, La Tribune Inc. 1950 Roy, Sherbrooke, Québec J1K 2X8.

**CHEMISE DAME** pour garder enfants de 6 mois et 3 ans, à notre domicile, dans les environs de Magog (non-fumeuse). 819-876-7237

**CHEZ CORA DÉJEUNERS** recherche CUISINIER temps plein, très bonne rémunération. Apportez votre C.V. au 3200 King Ouest à Sherbrooke.

**158 PERSONNEL DEMANDÉ**  
**CAMELOT** pour le journal LA TRIBUNE pour la ville de MAGOG 564-5466 ou 868-3614

**CHEF-CUISINIER** avec expérience. Envoyer C.V. au Casier 15, La Tribune Inc. 1950 Roy, Sherbrooke, Québec J1K 2X8.

**CHEMISE DAME** pour garder enfants de 6 mois et 3 ans, à notre domicile, dans les environs de Magog (non-fumeuse). 819-876-7237

**CHEZ CORA DÉJEUNERS** recherche CUISINIER temps plein, très bonne rémunération. Apportez votre C.V. au 3200 King Ouest à Sherbrooke.

**CHOCOLATI VENDS SUPER** PRODUITS et pas toi super profits! SUPERVISEUR d'expérience recherche 1-800-561-2395

**BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS** **RÉSERVEZ VOTRE ESPACE DÈS MAINTENANT**  
**PLUS DE 115 000 LECTEURS** **564-5450 LaTribune**  
PAR JOUR VOIENT CETTE ANNONCE

## LE SCRABBLE

**«J'AI DEUX AILES»**  
Tous les tirages de sept lettres suivants contiennent un G et deux L.

- 1) GILLNOR
- 2) AEGILLP
- 3) EGILLOR (2)
- 4) AADEGLL
- 5) AEEGLLZ (2)
- 6) AAEGILL (2)
- 7) AEEGLLM
- 8) BEGLLOU
- 9) AEGILLR (2)
- 10) AEGILLS (3)
- 12) BDGLLOU
- 12) AEGILLU (2)

**«CASSE-TÊTE»**  
À l'aide des huit lettres suivantes : **AAEGISSV**, formez deux mots de quatre lettres dont l'un peut être suffixé à **COU-MOU-POU** et l'autre à **FOU-HOU-SOU**. Trouvez également un mot de trois lettres qui peut être suffixé aux six à la fois.

**«PÈRE ET MÈRE»**  
À l'aide des quinze lettres suivantes : **CCEHHIMNOORSTU**, formez cinq benjamins qui peuvent préfixer **MÈRE**.

À l'aide des DOUZE lettres suivantes : **CCEEMMOOOORT**, formez quatre benjamins qui peuvent préfixer **PÈRE**.

**«DES COLLES»**  
Trouvez les six mots proposés :

- 1) DÉFINI+J
- 2) TOMBIEZ+A
- 3) PARAFAT+E
- 4) RAMONAT+H

**«PARTIE»**

TIRAGE	MOT RETENU	RÉF	PTS
1.	LONTSEA		
2.	XSETNMA	TONALES	H4 66
3.	MNT+OUBA	SAXE	I7 52
4.	MU+FRSIE	NABOT	G6 39
5.	I+OVUTSA	SMURFE	111 34
6.	CELUNRI	VOUTAIS	O5 91
7.	ACZREWU	INCLURE	J1 69
8.	AW+OVIUG	CURIEZ	1G 81
9.	AGOUV+TE	IWAN	6E 33
10.	GT+URPEI	ZOUAVE	L1 36
11.	GU+LHOIE	PÉTRIE	N10 38
12.	GILO+PEA	HUÉE	16L 33
13.	I+NE7LHT	GALOPE	2B 34
14.	EKSFAED	LITHIN(Ø)E	E5 90
15.	AEF+NEDS	DESK	D12 54
16.	DF+EIB?Y	AKÈNES	15C 45
17.	BEFY?+AR	DIAKÈNES	15A 54
18.	AB+OTLDN	F(Ø)YER	3A 60
19.	DL+GJEAJ	BASTON	14B 38
20.	DJ+IRMMQ	FILAGE	A3 33
21.		RI	1C 19

999  
Vous désirez obtenir de l'information sur le Scrabble duplicate ou adhérer à un club, communiquez avec Francine Plante 562-2601 ou Gilles Couture 569-6909 pour la région de Sherbrooke, Lucie Deschênes 478-3814 pour Drummondville ou Aline Beauchesne 357-2190 pour Victoriaville.

- «J'AI DEUX AILES»**
- 1) GRILLON
  - 2) PILLAGE
  - 3) GORILLE
  - 4) DALLAGE
  - 5) GAZELLE
  - 6) ALLIAGE
  - 7) GAMELLE
  - 8) GLOBULE
  - 9) ALLÉGER
  - 10) SILLAGE
  - 12) BULLDOG
  - 12) GLAÏEUL

**«CASSE-TÊTE»**  
COU - MOU - POU - VAIS  
FOU - HOU - SOU - AGES  
COU - FOU - HOU - MOU - POU - SOU - LES

**«PÈRE ET MÈRE»**  
CHI - COM - ÉNU - ISO - TRI - MÈRE  
COM - COO - RÉO - TEM - PÈRE

- «PÈRE ET MÈRE»**
- 1) FIDJEN
  - 2) MOZABITE
  - 3) PATARAFE
  - 4) MARATHON



## LE MOT PERDU 697

7 lettres: le monde des affaires

U	N	E	V	E	R	U	O	T	E	R	E	E	D	I
A	T	O	T	T	R	L	I	V	I	C	T	L	D	E
E	N	I	C	R	R	D	E	N	N	U	I	I	O	M
V	S	N	L	A	E	O	N	A	P	U	D	R	U	R
U	I	A	E	E	F	N	S	E	U	U	S	E	E	O
O	T	C	G	E	E	S	D	S	R	T	O	S	R	F
N	E	T	I	V	I	T	C	E	L	L	O	C	I	E
E	E	E	E	U	R	I	R	C	M	P	R	U	O	R
O	D	R	P	O	E	T	T	U	O	E	L	T	R	E
E	S	E	U	N	N	T	L	R	D	N	N	A	T	G
U	I	L	C	E	E	E	P	I	A	E	C	T	C	I
V	E	E	C	O	A	R	T	T	M	V	B	E	O	E
R	O	N	O	D	R	A	T	E	R	I	A	U	P	R
E	O	I	E	O	N	P	L	E	N	A	T	I	T	T
C	E	R	R	E	T	E	N	I	M	O	D	E	L	E

- |              |         |         |
|--------------|---------|---------|
| acte         | début   | issu    |
| année        | député  | site    |
| autour       | douer   | sort    |
|              | élément | terre   |
| civil        | élire   | titane  |
| collectivité | ennui   | travail |
| concentrer   | être    |         |
| concept      | façon   | usité   |
| coup         |         | utile   |
| crédit       | idée    | voir    |

solution du numéro 696 : PATINAGE

## VOTRE HOROSCOPE

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
Vous serez tout à fait à l'aise si vous exercez une activité qui demande de l'imagination. Moins de bonne humeur si vous êtes contraint de faire des tâches répétitives. Bonne journée pour vos amours. Vous comprendrez mieux certaines situations. En matière d'argent, les jours qui viennent seront décisifs.

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
Vous pourriez être plus ombrageux que dans les derniers jours et les sautes d'humeur sont possibles. Par ailleurs, intuitif et analytique, vous trouverez facilement les solutions que vous cherchez depuis un moment. Si quelqu'un tente de vous causer des ennuis, ne répliquez pas, partez d'un pas tranquille. Il y a un virage d'ici quelques jours en ce qui touche à l'argent et l'amour.

**du 21 MARS au 21 AVRIL**  
Vous agirez de manière concrète plutôt que de vous laisser balloter par les événements et vous pourriez régler un problème qui traîne depuis un bon bout de temps. Le moment est venu d'agir. Vous aurez la voie libre.

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
Bonne période pour relever un défi. Vous mettrez la barre haute tout en restant réaliste. En matière de santé, l'adoption de bonnes habitudes alimentaires vous donnera plus de vitalité. En matière d'argent, il y a des changements dans l'air.

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
Un fort désir de réussir un projet vous poussera à agir de manière plus ambitieuse que vous en avez l'habitude. Intérieurement, vous ne serez pas enclin à vous inquiéter pour des vétilles. Aucun défi ne vous résistera.

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
Curieux, vous consacrerez du temps à comprendre des choses complexes. Il y aura un fond d'air mouvementé. Côté cœur, il vous fera plaisir de voir que vos intuitions étaient les bonnes. Tout est plus simple qu'on voulait vous le faire croire.

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
Ce qui est lié à une meilleure connaissance des autres et de vous-même vous attirera. Malgré le travail et les multiples activités, vous trouverez le temps de faire des choses que vous aimez. Vous serez en bonne compagnie. Bon esprit de camaraderie.

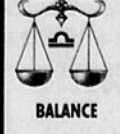
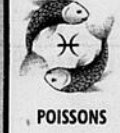
**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
Changement d'humeur, un mode de vie routinier vous conviendra aujourd'hui. Quelles que soient vos activités, vous atteindrez vos objectifs. Côté cœur, c'est par des petits gestes que vous signifierez le mieux vos sentiments.

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
La lune pourrait vous entraîner vers quelque nouveau projet. Toutes les négociations que vous pourriez entreprendre aujourd'hui se feront au mieux. Ce soir, une sortie vous rendrait d'excellente humeur. Vous aurez du plaisir avec les gens qui vous entourent.

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
Que ce soit à la maison ou au travail, les gens voudront avoir votre opinion. Vous donnerez votre avis avec une sensibilité pleine d'intelligence. Par ailleurs, vous vous occuperez aussi de votre bien-être et vous vous rendrez la vie douce. Tout bouge, tout avance.

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
Plus impulsif que vous en avez l'habitude, il vaudra mieux réfléchir avant d'agir. Votre énergie vous permettra cependant de terminer une tâche que vous aviez laissée en plan. Côté cœur, vous vivrez de bons moments, Saturne et Jupiter, face à vous, ont décidé d'avancer plutôt que de reculer, ce qui nous apportera d'heureux changements.

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
Si vous éprouvez actuellement le besoin d'améliorer votre situation financière, ce sera une bonne journée pour y voir : c'est que vous serez ingénieux et également chanceux. Vous saisissez une occasion. Soyez vif. Vie du cœur heureuse.



158 PERSONNEL DEMANDÉ
COIFFEUR (COIFFEUSE) avec expérience et clientèle. Veuillez contacter Suzanne au 566-1779 ou 565-8205.

CONCIERGE
SECTEUR EST
COUPLE SÉRIeux
30 ans et plus
Doit demeurer sur les lieux. Rémunération avantageuse. Disponible immédiatement. Tél. 566-1745.

CUISINIER
demandé, 20 à 25 heures. Rapidité, C.V. et références obligatoires. Voir Caroline ou Louis au Sebby's Pub & Grill, 83, rue Queen, Lennoxville.

CUISINIERE DEMANDÉE
du lundi au vendredi, Restaurant Frite Plus Inc. 864-1717.

DANSEUSES DEMANDÉES
10006 à 20005 en 4 jours. Cabaret Pignon Vert 1 heure de Sherbrooke. Transport chaque jour. Production René Inc. René... 888-325-0330.

DEAUVILLE, LIVREUR demandé
pour restaurant. Tél. 864-6752.

ENTREPRISE en matériaux de construction cherche homme de cours responsable. Temps plein avec expérience. Bilingue un atout. Sur rendez-vous seulement. 819-832-4944 Gilles.

ÉTRE JEUNE, DYNAMIQUE, avoir une voiture, temps plein ou partiel, 1600\$ et + par mois. Pas de mise à pied. Appelez Christian au 348-2800.

LAVE-AUTO
Cherche employés avec expérience (shampooing de tapis, etc.). Salaire à négocier selon compétences. Se présenter au 1466 Denaud.

LE GROUPE LUC FAUTEUX
Requiert les services d'un FERBLANTIER pour travail en atelier. Le candidat devra avoir un minimum de 5 ans d'expérience. Il devra être polyvalent et avoir un bon sens de l'initiative. Faire parvenir votre curriculum vitae ou vous présenter à l'adresse suivante: Groupe Luc Fauteux Inc., a/s directeur du personnel, 3665 rue King Est, Fleurimont QC, J1B 5J4.

LE JOURNAL
LA TRIBUNE
RECHERCHE
CAMELOT
JEUNE OU ADULTE
ASBESTOS
879-5825

158 PERSONNEL DEMANDÉ
LES JARDINS MAGOG
résidence pour personnes âgées est à la recherche d'une épouse aux bénéficiaires, temps partiel, de jour, de nuit ou de soir. Pour entrevue, M. ou Mme Durocher 843-7333.

MACHINISTE DEMANDÉ
pour travail sur surface grinder (40h semaine). MACHINISTE demandé pour travail sur tour C.N.C. (40h semaine). MACHINISTE demandé pour outillage général. Int. Lemay Outillage inc. Brossard, att. Jocelyn, tél. (450) 532-3170, jour ou soir.

MACHINISTE DEMANDÉ
avec expérience en CNC, milling, fraiseuse et/ou tour. USINAGE C.L. 564-0266.

MÉCANICIEN
classe B ou C. Spécialité mise aux points, électronique, air, freins, suspension. Emploi stable. Excellente condition de travail. Envoyez C.V. au Casier 12, La Tribune, 1950 rue Roy, Sherb., J1K 2X8.

MÉCANICIEN
D'ÉQUIPEMENT LOURD
automoteur avec bonnes connaissances de l'hydraulique et de l'électronique. Soudure, propreté et mécanique générale des atouts. Faites parvenir votre C.V. au C.P. 201, Windsor Québec, J1S 2L8.

MÉTRO WINDSOR
Commis d'épicerie, régulier, temps plein, AVEC EXPÉRIENCE. Envoyez CV à 14 Principale Nord, Windsor, QC J1S 2C2 ou par télécopieur au 845-5551. À l'attention de M. Hugo Brunelle.

NOUS SOMMES UNE ENTREPRISE
manufacturière à la recherche d'une réceptionniste bilingue, à temps partiel 2 à 3 jours/semaine. Demandez Kathryn ou Gérard 819-820-2235.

PIZZERIA MI-VALLON demande
CUISINIER ET LIVREUR avec auto. Se présenter, entre 14h et 18h après 19H au 4857 Boul. Bourque.

RÉCEPTIONNISTE BILINGUE
DEMANDÉE
Se présenter au Motel La Paysanne, 42, Queen Lennoxville.

RECHERCHE GARDIENNE
Envoyer CV à 355, disponible lors de sem. et fin de sem., et ayant moyen de transport. Brigitte 820-7454.

RENOUVEAU
homme à tout faire, prêt à tout, travaux complets, céramique, plomberie, peinture, finition de sous-sol, revêtement ext., etc. 346-0687, pag. 573-1200; téléc. 340-0707.

TOITCHEU
Problèmes de toiture + déneigement? 819-878-3641; pag. 823-3404.

TRAVAUX 4-SAISONS
déneigement de toitures et de cours. 572-5947, 563-4880, Sylvain.

25% DE RABAIS
Pose de bulles carminque, 12 ans d'expérience, prix plus que compétitifs, avec facture. 821-4226.

ATTENTION!
Vous cherchez une personne fiable et honnête pour effectuer vos réparations? Contactez Bernard 820-8117.

RENOUVEAU
homme à tout faire, prêt à tout, travaux complets, céramique, plomberie, peinture, finition de sous-sol, revêtement ext., etc. 346-0687, pag. 573-1200; téléc. 340-0707.

TOITCHEU
Problèmes de toiture + déneigement? 819-878-3641; pag. 823-3404.

TRAVAUX 4-SAISONS
déneigement de toitures et de cours. 572-5947, 563-4880, Sylvain.

25% DE RABAIS
Pose de bulles carminque, 12 ans d'expérience, prix plus que compétitifs, avec facture. 821-4226.

ATTENTION!
Vous cherchez une personne fiable et honnête pour effectuer vos réparations? Contactez Bernard 820-8117.

RENOUVEAU
homme à tout faire, prêt à tout, travaux complets, céramique, plomberie, peinture, finition de sous-sol, revêtement ext., etc. 346-0687, pag. 573-1200; téléc. 340-0707.

TOITCHEU
Problèmes de toiture + déneigement? 819-878-3641; pag. 823-3404.

TRAVAUX 4-SAISONS
déneigement de toitures et de cours. 572-5947, 563-4880, Sylvain.

25% DE RABAIS
Pose de bulles carminque, 12 ans d'expérience, prix plus que compétitifs, avec facture. 821-4226.

ATTENTION!
Vous cherchez une personne fiable et honnête pour effectuer vos réparations? Contactez Bernard 820-8117.

RENOUVEAU
homme à tout faire, prêt à tout, travaux complets, céramique, plomberie, peinture, finition de sous-sol, revêtement ext., etc. 346-0687, pag. 573-1200; téléc. 340-0707.

TOITCHEU
Problèmes de toiture + déneigement? 819-878-3641; pag. 823-3404.

TRAVAUX 4-SAISONS
déneigement de toitures et de cours. 572-5947, 563-4880, Sylvain.

158 PERSONNEL DEMANDÉ
SERVEUSES DEMANDÉES
temps plein, disponible 777 heures annuelles. CUISINIERS (ERES) d'expérience. Pour entrevue se présenter au 735 King Est et demander Stéphane.

TABAGIE
recherche personne ayant de l'expérience pour travail à temps partiel environ 20 heures (soir et fin semaine). Faites parvenir C.V. avant le jeudi 2 février au casier 18 La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke J1K 2X8.

TELEPHONISTES-CAISSIÈRES
demandées avec expérience pour temps plein. Se présenter chez Sirocco Pizzeria, 250 12e Avenue Nord ou au 812 Belvédère Sud.

WWW.G04.J0B.NE.T
Territoire de vente disponible, auto mise de fond, belle opportunité de se lancer à son compte. Envoyez dossier au 250 12e Avenue Nord ou au 812 Belvédère Sud.

NOUVEAU COURS DE VITRILLAGE
Vitrerie Deslongchamps inc. 565 Wellington Sud, Sherbrooke. Tél. 563-3397.

POUR UN SERVICE
de qualité, composez 563-1180.

SPECIAL EN DUO
Aux doigts de Fer, à Drummondville. Jackie 819-479-1485.

215 ANIMAUX
41 JEUNES VACHES A BOEUF Charolais, Simmental et Hereford, dues pour vêler en février et mars, vaccinées par un tauréau Charolais. Tous ces animaux sont saines. Triangle 9, inc. 450-263-4480 ou 266-0670.

BEAU CHIEN ROTTWEILER
de 6 mois, opéré, vacciné, courtes de dressage de base, cherche une bonne famille. 565-0083.

CHAT REY CORNISH
noir, 11 mois, castré, dégriffé aux 4 pattes. 5005, 821-4210.

CHIOTS GOLDEN RETRIEVER
pur-sang, vacc. norm. parents sur-sélectionnés. 572-3200.

CHIOTS SCHNAUZER
pure race, 9 semaines, vaccinés, vermifugés. 2005 864-0484.

PYRENE DES MONTAGNES
1 an, environ 115 lb, à vendre cause santé. Tél. 829-2429.

ARC BROWNING
1 an d'usage, bonne valeur, vélocité, 600\$, laisserais à 200\$ nég. 823-0577.

4 PNEUS A NEIGE
195/75-14, Yokohama 5401, seulement 800 km. Prix: 40\$ ch. 569-3425.

ACHETONS
toutes sortes d'antiquités, meubles, mobiliers, vaisselle, etc. Tél. 573-2888.

ATTENTION!
VOUS ÊTES EN VOIE DE REMPLIR VOTRE CUVETTE À 500\$ à quelconque à des renseignements sur Toyota Celica GTS rouge, vitres teintées noir. Tout ceci reste confidentiel. Veuillez appeler au: 820-5607.

RENOUVEAU
homme à tout faire, prêt à tout, travaux complets, céramique, plomberie, peinture, finition de sous-sol, revêtement ext., etc. 346-0687, pag. 573-1200; téléc. 340-0707.

TOITCHEU
Problèmes de toiture + déneigement? 819-878-3641; pag. 823-3404.

TRAVAUX 4-SAISONS
déneigement de toitures et de cours. 572-5947, 563-4880, Sylvain.

25% DE RABAIS
Pose de bulles carminque, 12 ans d'expérience, prix plus que compétitifs, avec facture. 821-4226.

ATTENTION!
Vous cherchez une personne fiable et honnête pour effectuer vos réparations? Contactez Bernard 820-8117.

RENOUVEAU
homme à tout faire, prêt à tout, travaux complets, céramique, plomberie, peinture, finition de sous-sol, revêtement ext., etc. 346-0687, pag. 573-1200; téléc. 340-0707.

TOITCHEU
Problèmes de toiture + déneigement? 819-878-3641; pag. 823-3404.

TRAVAUX 4-SAISONS
déneigement de toitures et de cours. 572-5947, 563-4880, Sylvain.

25% DE RABAIS
Pose de bulles carminque, 12 ans d'expérience, prix plus que compétitifs, avec facture. 821-4226.

ATTENTION!
Vous cherchez une personne fiable et honnête pour effectuer vos réparations? Contactez Bernard 820-8117.

RENOUVEAU
homme à tout faire, prêt à tout, travaux complets, céramique, plomberie, peinture, finition de sous-sol, revêtement ext., etc. 346-0687, pag. 573-1200; téléc. 340-0707.

212 ESCORTES
CLAIR DE LUNE
L'Agence no. 1
Serv. discrétion absolue
Couple érotique
18+ Belles et élégantes
24 hrs
Jeunes hommes disp.
Nouvelles offres à chaque semaine
348-0022
Engageons
femmes et hommes

DÉESSE NOIRE 22 ANS
reçoit 24 hrs. 819-580-1661.

ISABELLE
de 10h à 20h. 565-5052.

MASSAGE RELAXATION
Josée et Sylvie. 869-9835.

POUR UN SERVICE
de qualité, composez 563-1180.

SPECIAL EN DUO
Aux doigts de Fer, à Drummondville. Jackie 819-479-1485.

215 ANIMAUX
41 JEUNES VACHES A BOEUF Charolais, Simmental et Hereford, dues pour vêler en février et mars, vaccinées par un tauréau Charolais. Tous ces animaux sont saines. Triangle 9, inc. 450-263-4480 ou 266-0670.

BEAU CHIEN ROTTWEILER
de 6 mois, opéré, vacciné, courtes de dressage de base, cherche une bonne famille. 565-0083.

CHAT REY CORNISH
noir, 11 mois, castré, dégriffé aux 4 pattes. 5005, 821-4210.

CHIOTS GOLDEN RETRIEVER
pur-sang, vacc. norm. parents sur-sélectionnés. 572-3200.

CHIOTS SCHNAUZER
pure race, 9 semaines, vaccinés, vermifugés. 2005 864-0484.

PYRENE DES MONTAGNES
1 an, environ 115 lb, à vendre cause santé. Tél. 829-2429.

ARC BROWNING
1 an d'usage, bonne valeur, vélocité, 600\$, laisserais à 200\$ nég. 823-0577.

4 PNEUS A NEIGE
195/75-14, Yokohama 5401, seulement 800 km. Prix: 40\$ ch. 569-3425.

ACHETONS
toutes sortes d'antiquités, meubles, mobiliers, vaisselle, etc. Tél. 573-2888.

ATTENTION!
VOUS ÊTES EN VOIE DE REMPLIR VOTRE CUVETTE À 500\$ à quelconque à des renseignements sur Toyota Celica GTS rouge, vitres teintées noir. Tout ceci reste confidentiel. Veuillez appeler au: 820-5607.

RENOUVEAU
homme à tout faire, prêt à tout, travaux complets, céramique, plomberie, peinture, finition de sous-sol, revêtement ext., etc. 346-0687, pag. 573-1200; téléc. 340-0707.

TOITCHEU
Problèmes de toiture + déneigement? 819-878-3641; pag. 823-3404.

TRAVAUX 4-SAISONS
déneigement de toitures et de cours. 572-5947, 563-4880, Sylvain.

25% DE RABAIS
Pose de bulles carminque, 12 ans d'expérience, prix plus que compétitifs, avec facture. 821-4226.

ATTENTION!
Vous cherchez une personne fiable et honnête pour effectuer vos réparations? Contactez Bernard 820-8117.

RENOUVEAU
homme à tout faire, prêt à tout, travaux complets, céramique, plomberie, peinture, finition de sous-sol, revêtement ext., etc. 346-0687, pag. 573-1200; téléc. 340-0707.

TOITCHEU
Problèmes de toiture + déneigement? 819-878-3641; pag. 823-3404.

TRAVAUX 4-SAISONS
déneigement de toitures et de cours. 572-5947, 563-4880, Sylvain.

25% DE RABAIS
Pose de bulles carminque, 12 ans d'expérience, prix plus que compétitifs, avec facture. 821-4226.

ATTENTION!
Vous cherchez une personne fiable et honnête pour effectuer vos réparations? Contactez Bernard 820-8117.

RENOUVEAU
homme à tout faire, prêt à tout, travaux complets, céramique, plomberie, peinture, finition de sous-sol, revêtement ext., etc. 346-0687, pag. 573-1200; téléc. 340-0707.

TOITCHEU
Problèmes de toiture + déneigement? 819-878-3641; pag. 823-3404.

TRAVAUX 4-SAISONS
déneigement de toitures et de cours. 572-5947, 563-4880, Sylvain.

222 MEUBLES ELECTROMENAGERS
REFRIGERATEUR MAYTAG
Performa 15 pi. cu., arrière fermé, 6 mois d'usage, bul de garantie 4 ans, payé 975\$, demande 700\$. Tél. 562-6736.

VENTE RAPIDE: cause déménagement. Poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, four micro-onde, congélateur, divan, tables de salon, aquarium 33 gal., etc. 822-1740.

223 MACHINERIE ET OUTILLAGE
LOADER VOLVO L90 1989
Pépite JCB, modèle 1700, 1989, grappe à neige ETI, 11 pi., International 6 roues, 1984, lot de formes à trottis; pompe d'assemblage 6 lot; avec wall point; lot de plomberie, etc. 819-378-5775.

231 VENTES DE GARAGE AUTRES
MARCHÉ AUX PUCES
INTERIEUR 6853 Boul. Bourque, Deauville. Meubles usés, coffres en cuir, outils, jouets, etc. Gros et détail. Nul et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777. Liquidation Stébeine.

238 ASTROLOGIE
ASTRO
Pourquoi payer 5\$/minute? Payez l'Original. Consultez TARO ASTRO. Spécial des Femmes. Tél. 563-3603.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC SHERBROOKE
VILLE DE LENNOXVILLE

AVIS PUBLIC
RÔLE DE PERCEPTION POUR 2001

AVIS est par les présentes donné par le soussigné, que le rôle de perception pour les taxes foncières et compensations générales, taxes de services et de répartition locale et taxes d'affaires pour l'année financière 2001 a été complété et déposé à mon bureau. Toutes personnes dont les noms y apparaissent sont tenus d'en payer les montants mentionnés selon les échéances ci-après énumérées.

TAXES FONCIÈRES, COMPENSATIONS GÉNÉRALES, TAXES DE SERVICES ET RÉPARTITION LOCALE. Payables en trois versements pour les montants excédant 299,99 \$, le 28 février, 29 mai et 27 août 2001. Payables en un versement le 28 février 2001 pour les montants inférieurs à 300 \$.

TAXES D'AFFAIRES
Payable en un versement, le 15 mai 2001.
Donné à Lennoxville, le 26 janvier 2001.
Michel Ostiguy, c.a.
Trésorier 39093

Municipalité du Canton de Cleveland
APPEL D'OFFRES
ACHAT DE CAMION

La Municipalité du Canton de Cleveland demande des soumissions pour l'achat d'un camion devant répondre aux spécifications contenues au devis.

CONDITIONS DE SOUMISSION
Les soumissions devront être faites sur le formulaire de soumission et selon les spécifications contenues au devis, lesquels sont disponibles à la mairie.

Les soumissions seront reçues, sous pli cacheté, au bureau du soussigné à l'adresse suivante: 292, chemin de la Rivière, Canton de Cleveland (Québec) J0B 2H0, au plus tard le 5 février 2001, à 15 heures, pour être ouvertes publiquement le même jour à 15 h 30.

Les soumissions reçues par télécopieur ne seront pas prises en considération. La Municipalité du Canton de Cleveland ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Canton de Cleveland, ce 23e jour du mois de janvier 2001.

Pierre H. Dussault
Secrétaire trésorier
Municipalité du Canton de Cleveland
292, chemin de la Rivière
Canton de Cleveland (Québec) J0B 2H0
Tél.: (819) 826-3546; télécopieur: (819) 826-2827
Courriel: cantoncleveand@qc.aira.com

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE FLEURIMONT
AVIS PUBLIC
AUX PERSONNES HABILÉES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

1- Lors de la séance tenue le 22 janvier 2001, le conseil a adopté le règlement 800 intitulé: Règlement décrétant une dépense de 23 079,88 \$ pour payer le coût de la participation de la ville de Fleurimont aux travaux municipaux de prolongement de la rue Ernest-Therriault, autorisant un emprunt de 23 079,88 \$ pour défrayer le coût de cette quote-part et imposant une taxe spéciale sur tous les biens-fonds imposables de la municipalité afin de rembourser cet emprunt.

2- L'objet de ce règlement est de décréter une dépense de 23 079,88 \$ pour payer le coût de la participation de la ville de Fleurimont aux travaux municipaux de prolongement de la rue Ernest-Therriault, autorisant un emprunt de 23 079,88 \$ pour défrayer le coût de cette quote-part et imposer une taxe spéciale sur tous les biens-fonds imposables de la municipalité afin de rembourser cet emprunt.

3- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

4- Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le mardi 6 février 2001, à l'hôtel de ville de Fleurimont situé au 1735, chemin Galvin à Fleurimont.

5- Le nombre de demandes reçues pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de cinq cents (500). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

6- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le mardi 6 février 2001 à 19 h au bureau de l'hôtel de ville de Fleurimont, situé au 1735, chemin Galvin à Fleurimont.

7- Le règlement 800 peut être consulté en tout temps durant les heures normales de bureau, de 9 h à 16 h à l'hôtel de ville de Fleurimont à compter de la publication du présent avis.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité. Est une personne habile à voter:

a) Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 22 janvier 2001:

• être domiciliée sur le territoire de la municipalité;

b) Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un lieu d'affaires qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 22 janvier 2001:

• être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un lieu d'affaires situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois;

242 BOIS DE CHAUFFAGE
BOIS DE CHAUFFAGE
en 17 pieds, 450\$ le voyage. Aussi bois en 16 pouces. 100%, bois franc. 823-0056.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS public est, par les présentes, donné que le conseil des commissaires de la Commission scolaire de la Région de Sherbrooke a adopté, à son conseil ordinaire du 20 février 2001, un amendement au règlement fixant le jour, l'heure et le lieu de ses séances ordinaires. L'objet de cet amendement est de modifier le lieu de la tenue de ces séances, lesquelles se dérouleront au centre administratif de la Commission scolaire et non plus à l'édifice du 891, rue Bowen Sud, Sherbrooke.

Un nouvel avis public précisera plus tard la date d'entrée en vigueur de cette modification. Ce projet d'amendement au règlement peut être consulté au bureau du soussigné, au centre administratif de la Commission scolaire de la Région de Sherbrooke, au 2955, boulevard de l'Université à Sherbrooke.

En foi de quoi, j'ai signé à Sherbrooke, ce 26 janvier 2001.

Pierre Gagnon, Secrétaire général. 39110

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC SHERBROOKE
VILLE DE LENNOXVILLE

AVIS PUBLIC
RÔLE DE PERCEPTION POUR 2001

AVIS est par les présentes donné par le soussigné, que le rôle de perception pour les taxes foncières et compensations générales, taxes de services et de répartition locale et taxes d'affaires pour l'année financière 2001 a été complété et déposé à mon bureau. Toutes personnes dont les noms y apparaissent sont tenus d'en payer les montants mentionnés selon les échéances ci-après énumérées.

TAXES FONCIÈRES, COMPENSATIONS GÉNÉRALES, TAXES DE SERVICES ET RÉPARTITION LOCALE. Payables en trois versements pour les montants excédant 299,99 \$, le 28 février, 29 mai et 27 août 2001. Payables en un versement le 28 février 2001 pour les montants inférieurs à 300 \$.

TAXES D'AFFAIRES
Payable en un versement, le 15 mai 2001.
Donné à Lennoxville, le 26 janvier 2001.
Michel Ostiguy, c.a.
Trésorier 39093

Municipalité du Canton de Cleveland
APPEL D'OFFRES
ACHAT DE CAMION

La Municipalité du Canton de Cleveland demande des soumissions pour l'achat d'un camion devant répondre aux spécifications contenues au devis.

CONDITIONS DE SOUMISSION
Les soumissions devront être faites sur le formulaire de soumission et selon les spécifications contenues au devis, lesquels sont disponibles à la mairie.

Les soumissions seront reçues, sous pli cacheté, au bureau du soussigné à l'adresse suivante: 292, chemin de la Rivière, Canton de Cleveland (Québec) J0B 2H0, au plus tard le 5 février 2001, à 15 heures, pour être ouvertes publiquement le même jour à 15 h 30.

Les soumissions reçues par télécopieur ne seront pas prises en considération. La Municipalité du Canton de Cleveland ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Canton de Cleveland, ce 23e jour du mois de janvier 2001.

Pierre H. Dussault
Secrétaire trésorier
Municipalité du Canton de Cleveland
292, chemin de la Rivière
Canton de Cleveland (Québec) J0B 2H0
Tél.: (819) 826-3546; télécopieur: (819) 826-2827
Courriel: cantoncleveand@qc.aira.com

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE FLEURIMONT
AVIS PUBLIC
AUX PERSONNES HABILÉES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

1- Lors de la

**Maison Funéraire des Cantons**  
(819) 564-9888  
Louise Alix  
Un accueil chaleureux avec respect et dignité

# Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE  
565-7646  
Encore plus près de vous



**MARCHAND**  
Lucille  
(Leclerc)

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 18 janvier 2001, est décédée madame Lucille Leclerc à l'âge de 74 ans, épouse de René Marchand, demeurant à Asbestos. Madame Marchand repose au:  
**Centre Funéraire Dupuis**  
550, 1re Avenue, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819-879-2424 - Téléc.: 819-879-4406  
Pierre Dupuis, prés., Jean-Guy Dupuis, dir.  
La famille recevra les condoléances des parents et amis en présence des cendres à compter de 9 h, le jour des funérailles, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 27 janvier 2001, à 11 h, en l'église Notre-Dame de Toutes Joies. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Claude. Outre son époux, madame Marchand laisse dans le deuil ses enfants: Mireille, Sherbrooke; Elise, Montréal; Alain, Montréal; 2 petits-enfants: Christine (Alain Beaudette), Montréal; Carol Gaouette, Sherbrooke; ses frères et sœurs: Clément Leclerc (Marie-Claude Larochelle), Windsor; Georges (Aimé Lussier), Windsor; Pauline (feu Robert Lussier), Windsor; Aline (feu Germain Cloutier), Windsor; Marie-Paule (Pierre Falcon), Laval; Dorice (feu Renald Charpentier); elle était aussi la sœur de feu Lucien (Anita Laflamme), Windsor; feu Émilien (Noëlla Marchand), Rock Forest; feu Robert Leclerc; feu Germain (Jocelyne Falcon); Laval; elle laisse ses beaux-frères et belles-sœurs: Madeleine Laframboise (feu Adélaïde Marchand), Montréal; Emery St-Cyr (feu Pauline Marchand), Victoriaville; Denis Beauregard (feu Gérard Marchand, Windsor; de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre Hospitalier d'Asbestos pour les bons soins prodigués à madame Marchand. En guise de sympathie, des dons pour LA RECHERCHE SUR LE DIABÈTE, seraient appréciés.



**LETARTE**  
Marielle  
(Goulet)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 24 janvier 2001, est décédée madame Marielle Goulet, à l'âge de 81 ans et 10 mois, épouse de feu Léon Letarte, demeurant à Disraéli. Madame Letarte repose à la:  
**La Maison Funéraire Audet Limitée**  
496, ave Jacques-Cartier, Disraéli, Qc  
Tél.: 418-449-2500; Téléc.: 418-449-1773  
Pierre Dupuis, prés., Symon Audet, dir.  
Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le samedi 27 janvier 2001, à 11 h, en l'église Ste-Luce de Disraéli. Inhumation au cimetière Edouard Marcoux. Madame Letarte laisse dans le deuil ses enfants: Dolorès (Réal Demers), Disraéli; Gisèle (Bruno Gagnon), Disraéli; Murielle Letarte, Disraéli; ses petits-enfants: Sylvie; Julie; Martin; Carl; Hugues; Ian; ses arrière-petits-enfants: Lucas; Hugo; Michael; Samuel; Émeric; Xavier; ses frères et sœurs: Florence Goulet (feu Robert Huot); Carol Goulet (feu Huguette Rodrigue); Harmel Goulet; Adéodat Goulet (Aline Lapointe); Jeannine Goulet (Réal Boisvert); Gilles Goulet (Johanne); Claudette Goulet (Roger St-Onge); Denise Goulet (Clément Sévigny); ses beaux-frères et belles-sœurs: Rita Turcotte (feu Gaby Goulet); Laurette Vachon (feu Hercule Goulet); Patrick Matteau (feu Carmelle Goulet). Madame Goulet était également la sœur de feu Mauril Goulet et de feu Audrey Goulet; elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille aimerait remercier sincèrement le Dr Scalabrini et le personnel des soins intensifs du CHUS pour l'attention et les bons soins prodigués à madame Letarte.



**LAPERLE**  
Émile

Au Carrefour de la Santé et des services sociaux de Coaticook, le 24 janvier 2001, est décédé monsieur Émile Laperle, à l'âge de 80 ans, fils de feu Denise Paquette et de feu Marie-Blanche Gaudreau, demeurant à Coaticook. Monsieur Laperle repose à la:  
**Résidence funéraire Charron & fils inc.**  
228, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200  
charronnetfils@videotron.ca  
Claude Charron, président;  
Stéphane Charron, directeur.  
Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 27 janvier 2001, à 11 h, en l'église St-Marc. Inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Laperle laisse dans le deuil ses enfants: Lucie (Rénald Vachon), Coaticook; Thérèse (Charles Ruel), Coaticook; Bernard (Louise Madore), Rock Forest; son frère: Roma Laperle (Thérèse Cliche), Coaticook; ses belles-sœurs et beaux-frères: Simone Laperle, Coaticook; Georges Émile Gaudreau, Magog; Cécile Gagnon, Sherbrooke; Gisèle (Émile R. Provencher), Coaticook; Simone Gaudreau, Sherbrooke; Lucille Gaudreau, Lennoxville; Gaétane Gaudreau, N-Y; Jeannette Lefebvre, Coaticook; Estelle (Robert McDuff), Vermont; Aristide Philipont, Coaticook; ses petits-enfants: Michel, Claudette, Pierre, Robert, Julie, Maxime, Karl; plusieurs arrière-petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et amis.



**CARON**  
Edgar

À Sherbrooke, le 24 janvier 2001, est décédé M. Edgar Caron, à l'âge de 79 ans, demeurant à Magog et autrefois de Fitch-Bay. M. Caron repose à la:  
**Résidence funéraire Ledoux Magog inc.**  
150, rue Sherbrooke, Magog, Québec  
Tél.: 819-843-4473  
Jacques Lecours, président.  
Heures de visite: VENDREDI 26 janvier 2001, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 30. Funérailles le samedi 27 janvier 2001, à 14 h, en l'église St-Ephrem de Fitch-Bay. Inhumation au cimetière du même endroit. M. Caron laisse dans le deuil ses enfants: Francine (Edward Markwell); Michelle (Sylvie Lefebvre); Richard (Lucie Caron); ses petits-enfants: Jennifer (Sébastien Blais); Emily; Sarah (Steve Pépin); Geneviève (Maxim Bigonnesse); Cynthia (Marc-André Loyer); Yann; ses arrière-petits-enfants: Marika et Samuel; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs des familles Caron et Côté; la mère de ses enfants: Berthe Côté; son amie: Denise Fortin et sa famille; ainsi qu'autres parents et amis. Un merci spécial aux employés de la Résidence Pinecroft. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE, 50, rue St-Patrice Est, Magog (Québec) J1X 3X3, seraient appréciés.

## IN MEMORIAM

**BÉRARD (M. Marc-André)**  
58 ans, St-Denis de Brompton  
**BINETTE (M. Willie)**  
87 ans, Drummondville  
**CARON (M. Edgar)**  
79 ans, Magog  
**DENOMMÉE (M. Guy)**  
46 ans, St-Wenceslas  
**DION (M. Léopold)**  
84 ans, Sawyerville  
**DOYON (M. Émile)**  
74 ans, Compton  
**FRÉCHETTE (Mme Nicole)**  
55 ans, Warwick  
**GALLANT (Mme Juliette)**  
68 ans, St-Germain de Grantham  
**GROULX (Mme Micheline)**  
59 ans, Rock Forest  
**LAPERLE (M. Émile)**  
80 ans, Coaticook  
**LETARTE (Mme Marielle)**  
81 ans, Disraéli  
**MARCHAND (Mme Lucille)**  
74 ans, Asbestos  
**MOREAU (Mme Marcelle)**  
69 ans, Sherbrooke  
**NADEAU (Mme Lucille)**  
71 ans, Bromptonville  
**OUELLETTE (Mme Florence)**  
79 ans, Sherbrooke  
**PELLERIN (M. André)**  
80 ans, Drummondville  
**SOCQUET (Sr Laura)**  
85 ans, Sherbrooke  
**ST-JACQUES (M. Denis)**  
58 ans, Drummondville  
**TELMOSSE (Mme Berthe)**  
79 ans, Coaticook  
**TESSIER (Mme Florence)**  
79 ans, Drummondville  
**THEBERGE (M. Gaston)**  
73 ans, Sherbrooke  
**VACHON (M. Claude)**  
46 ans, St-Isidore  
**VALLIÈRES (Mme Rachelle)**  
77 ans, Magog



**MOREAU**  
Marcelle  
(Lemieux)

Au Reginal Medical Center, Floride, le samedi 20 janvier 2001, est décédée Mme Marcelle Lemieux Moreau, à l'âge de 69 ans, épouse de feu Marcel Moreau, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:  
**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lanctôt, d.g.; Monique Bibeau, dir.  
Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances à l'église à compter de 9 h 30. Funérailles le samedi 27 janvier 2001, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours. Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Michel. Mme Moreau laisse dans le deuil ses enfants: Sonia Moreau (André Lavallée); Richard Moreau (Guylaine Lacroix); ses petits-enfants: Charles, Raphaël, Alexandre, Noémie, Catherine et Hugo; sa sœur et son frère: Monique Lemieux Praria (feu Paul); Georges Lemieux (Carmen Gaboury); sa belle-sœur: Desneiges Moreau Megannety (Conor); ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE DE SHERBROOKE, PAVILLON YOVILLE, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke (Québec), J1H 4C4, ainsi qu'à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec), J1J 2H1, seraient appréciés de la famille.



**SOCQUET**  
Soeur Laura

A la Maison Rose-Giet, le 24 janvier 2001, est décédée soeur Laura Socquet, F.C.S.C.J., en religion Soeur Véronique-Marie, à l'âge de 85 ans. Soeur Laura Socquet repose à la:  
**Maison Centrale des Filles de la Charité du Sacré-Coeur de Jésus**  
605, rue Bowen Sud, Sherbrooke Qc  
sous la direction de la:  
**Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca  
Heures de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 12 h à 14 h. La messe de sépulture aura lieu le 26 janvier 2001 à 14 h, en la chapelle du même endroit. Inhumation au cimetière de la Communauté. Outre sa famille religieuse, soeur Laura Socquet laisse dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Lina Socquet Dostie; Simonne Socquet Lemoine; Françoise Socquet (Gaston Poirier); Gemma Lavoie Socquet; Gaston Blais; Yolande Socquet; Diane Socquet Gagnon; Suzanne Socquet Ouellette; Lise Socquet Gingras, Donald Socquet (Diane Hallé); ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**VALLIÈRES**  
Rachelle  
Thisdale

À Magog, le 24 janvier 2001, est décédée madame Rachelle Thisdale, à l'âge de 77 ans, épouse de feu Roméo Vallières, demeurant à Magog. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:  
**Résidence funéraire Ledoux Magog inc.**  
150, rue Sherbrooke, Magog, Québec  
Tél.: 819-843-4473  
Jacques Lecours, président.  
La famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 27 janvier 2001, à 11 h, en l'église St-Jean-Bosco. Madame Vallières laisse dans le deuil ses enfants: Michelle (Marcel); Bruno (Micheline); Jocelyn (France); Josette (Serge); Sylvie (Guy); Stéphane (Nathalie); ainsi que Lise; Francine; Josée Hamann (Pierre); sa sœur: Anita Thisdale; ses beaux-frères et belles-sœurs: Charles-Henri Vallières (Thérèse); Paul-Henri Lavallée (Rachel); Georges Gaudreau; Georgette Minville; Alice Thisdale; ses petits-enfants: Karine, Charles, Claude, Annie, Karl, Louis, Marie-Pierre; ses arrière-petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 4e étage de l'Hôpital La Providence pour les bons soins prodigués à madame Thisdale Vallières. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE, 50 rue St-Patrice Est, Magog, Qc. J1X 3X3, seraient grandement appréciés de la famille.



**DION**  
Léopold

À East Angus, le 21 janvier 2001, est décédé monsieur Léopold Dion à l'âge de 84 ans, époux de Aurore Bolduc, demeurant à Sawyerville. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Dion, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:  
**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
Maison A. Bélisle  
505, rue Short, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lanctôt, directrice générale;  
Mario Lemaire, directeur.  
La famille sera présente à l'église à compter de 13 h le jour des funérailles, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 27 janvier 2001, à 14 h, en l'église Notre-Dame du Rosaire de Sawyerville. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Dion laisse dans le deuil son fils adoptif: Raymond Bolduc; ses sœurs: Marie-Paule Vachon (feu Armand); Irène Caron (feu Lucien); Rollande (Napoléon Desmarais); Rita Desmarais (feu Lionel); il était le frère de feu Marie-Ange, de feu Wilfrid et de feu Willie; il laisse ses belles-sœurs: Alpha Bolduc; Marie-Rose Bolduc; Cécile Bolduc; Hélène Bolduc; plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier Micheline et Marcel ainsi que le personnel du Domaine de la Sapinière pour les bons soins prodigués à monsieur Dion.



**BINETTE**  
Willie  
1913-2001

À Drummondville, le 25 janvier 2001, est décédé monsieur Willie Binette, à l'âge de 87 ans, époux de Clothilde St-Pierre, demeurant à Drummondville. Monsieur Binette repose au:  
**Centre funéraire Yves Houle et Frère**  
4557 Boul. Saint-Joseph  
Saint-Nicéphore, Qc  
Tél.: 819-478-1515, 1-800-405-4777  
Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de midi. Funérailles, le samedi 27 janvier 2001, à 14 h, en l'église Saint-Nicéphore. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Binette laisse dans le deuil ses enfants: Anatole Bientte (Jeannine Desruisseaux), Saint-Claude; André Binette (Fleurette Monique), Coaticook; Jeanne D'Arc Binette (feu Cyrille Fréchette), Saint-Georges de Windsor; Marguerite Binette (Jean-Louis Larochelle), Val-Joli; Huguette Descoteaux (feu Gérard Binette), Richmond; Cécile Binette (Yves Arbour), Repentigny; François Binette, Saint-Nicéphore; Gervais Binette (Gisèle Bernier), Drummondville; Yvette Binette (Jean-Marc Dumont), Notre-Dame-du-Bon-Conseil; Yvonne Binette (Gilles Dubé), Saint-Nicéphore; Jacques (Marianne Pelletier), L'Avenir; Johanne (Michel St-Louis), Saint-Majorique; ses 37 petits-enfants et 29 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Sr Yvonne Binette, congrégation Saint-Joseph; il était le frère de feu Donat Binette (Maria); de feu Albert Binette (Rose-Alma Therrien); ses beaux-frères et belles-sœurs: Cécile St-Pierre (Conrad Therrien); Henry St-Pierre (Éléna Rouillard); Angèle St-Pierre (feu Elzéard Letendre); Maurice St-Pierre et son épouse; Dorina Hamel (feu Agnès St-Pierre); Raymond St-Pierre (Doria Houle); plusieurs neveux nièces et de nombreux autres parents et amis.



**LECLERC**  
Nicole  
(Fréchette)

À son domicile le 25 janvier 2001, est décédée madame Nicole Fréchette à l'âge de 55 ans, épouse de André Leclerc, demeurant à Warwick. Madame Fréchette repose au:  
**Centre Funéraire Grégoire & Desrochers**  
12, rue St-Joseph, Warwick (Québec)  
Tél.: 819-752-5131  
Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de midi. Funérailles, le lundi 29 janvier 2001, à 14 h, en l'église St-Médard. Inhumation au cimetière de Warwick. Outre son époux, madame Fréchette laisse dans le deuil ses enfants: Sonia (Daniel Guillot); Pascal (Dorothee Dionne); Patricia; son petit-fils: Éthienne; ses parents: Gilles Fréchette et Gisèle Martel; sa sœur: Thérèse Fréchette (Jean-Claude Demontigny); son frère: Jacques Fréchette (Nicole Choquette); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marcienne (Rénald Fouquette); Jules (Colette Croteau); Benoît (Gisèle Croteau); Cécile (Jean-Paul Fortier); Lucie (Gatineau Hébert); France (Philippe Michaud); Lise (Roger Boisvert); Yvon; Hélène; Jocelyne (Marc Picard); Bernard (Pierrette Ramsey); Gérard (Ginette St-Pierre); Gaétane (Robert Galand); et plusieurs autres parents et amis.



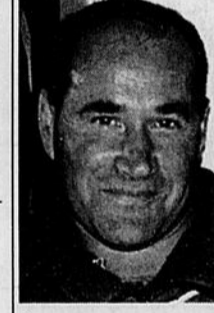
**GROULX**  
Micheline  
(Picard)

À Sherbrooke, le 24 janvier 2001, est décédée madame Micheline Picard à l'âge de 59 ans, épouse de Jean-Paul Groulx, demeurant à Rock Forest. Afin de respecter les dernières volontés de madame Groulx, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:  
**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
Maison A. Bélisle  
505, rue Short, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lanctôt, directrice générale;  
Mario Lemaire, directeur.  
La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 27 janvier 2001, à 10 h 30, en l'église St-Roch de Rock Forest. Les cendres seront déposées au cimetière de Rock Forest à une date ultérieure. Outre son époux, madame Groulx laisse dans le deuil ses enfants: Michel Groulx (Carole), Rock Forest; Diane (Denis), Québec; Carole (Claude), St-Jérôme; Denise (Sylvain), Ste-Julie; Huguette (Patrice), Rock Forest; François (Nancy), St-Denis de Brompton; René (Maryse), Rock Forest; Martin (Annie), Sherbrooke; 20 petits-enfants; sa mère: Aline Blanchette Picard (feu Hormidas Picard); ses sœurs et frères: Marie-Marthe Picard; Lucie Picard (Richard); Suzanne Picard (Marc); Diane (feu Gérard Picard); André Picard; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la Maison Aube-Lumière, pour les bons soins prodigués à madame Groulx. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220 Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7 seraient appréciés.



**NADEAU**  
Lucille  
(Carrier)

À Sherbrooke, le 24 janvier 2001, est décédée Mme Lucille Carrier, à l'âge de 71 ans, épouse de M. Henri Nadeau, demeurant à Bromptonville. Mme Nadeau repose à la:  
**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
Maison A. Bélisle  
72, rue Larocque, Bromptonville (Québec)  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Louise Lanctôt, directrice générale;  
Mario Lemaire, directeur.  
Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon, à 12 h 50. Funérailles le samedi 27 janvier 2001, à 13 h, en l'église Ste-Praxède de Bromptonville. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Mme Nadeau laisse dans le deuil ses enfants: Gaétan (Carmen); Gérard (Denise Auger); Jocelyne (Roland Cyr); Richard (Carole); Solange (Yves Hallée); Serge; Raymond; Luc; ses 17 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Alma Carrier; Rose-Aimé Carrier (Adrien Bédard); Jean-Paul Carrier (Monique Racine); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Candide Nadeau Tanguy; Thérèse Nadeau (Camille Beauregard); Raymond Nadeau (Huguette Routhier); Marguerite Nadeau (Lionel Pelletier); Louis-Aimé Nadeau (Jeannine Clément); Rosanne Nadeau; Viateur Nadeau (Chantal); Bibianne Nadeau (Raymond Lapiere); Jeannine Nadeau (Marcel Pépin); Jean-Paul Nadeau (Jacqueline Beauregard); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. Remerciements au personnel du CHUS Hôtel-Dieu, 5e étage Soins intensifs, pour les bons soins prodigués à Mme Nadeau.



**VACHON**  
Claude

À Coaticook, le 22 janvier 2001, est décédé monsieur Claude Vachon à l'âge de 46 ans, époux de Micheline Parenteau, demeurant à St-Isidore. Monsieur Vachon repose au:  
**SOUS-SOL DE L'ÉGLISE DE ST-ISIDORE**  
sous la direction de la:  
**Résidence funéraire Charron & fils inc.**  
228, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200  
charronnetfils@videotron.ca  
Claude Charron, président;  
Stéphane Charron, directeur.  
Heures de visite: VENDREDI de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, le vendredi 26 janvier 2001, à 14 h, en l'église St-Isidore. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Vachon laisse dans le deuil ses enfants: Mélissa (Eric Côté); Geneviève (Michel Dussault) et Carl; sa mère: Lina Vachon; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Yvette (Magella Agagnier), Sherbrooke; Rita (Luc Veilleux), Sawyerville; Madeleine (Dominic Gronfin), Cookshire; Suzanne (Jocelyn Huppé), Cookshire; Diane (René Bachand), Ste-Rosalie; Michel (Linda Grégoire), Sawyerville; Liliane (Yvan Serra), Laval; Marcel (Lucie St-Louis), Compton; Jean-Paul, St-Romuald; André (Fernande Pageau), Ste-Agathe; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et de nombreux amis. La famille désire remercier le personnel de l'urgence du CSSSC pour leur support.

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit. Au nom des enfants, merci.  
**Comité UNICEF Estrie**  
525, boul. Queen Nord  
Sherbrooke (Québec) J1H 3R4  
(819) 820-8393

**DOYON**  
Émile

À Québec, le 31 décembre 2000, est décédé monsieur Émile Doyon à l'âge de 74 ans, fils de feu Valère Doyon et de feu Lucie Bolduc de Compton. Selon ses vœux, il a été confié à la:  
**Maison Funéraire Lépine Cloutier Itée**  
715, rue St-Vallier Est, Québec, Qc  
Tél.: 418-529-3371 - Téléc.: 418-529-9506  
courriel: lc@lepinecloutier.com

Les funérailles auront lieu en présence des cendres le samedi 27 janvier 2001, à 13 h 30, en l'église St-Thomas d'Aquin de Compton. Il laisse dans le deuil son frère: Gérard Doyon (Jacqueline Rodrigue), Manchester N.H.; ses sœurs: Jeanne Dumas (Roger Dumas), Sherbrooke, Rachel Beaulieu (feu Nicolas Beaulieu), Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

REMERCIEMENTS  
au SACRÉ-COEUR  
pour l'aide  
obtenue  
L.P.G. 38176  
Suite des  
avis à la page  
suivante

# Décès, Prières, Remerciements



**BÉRARD**  
Marc-André

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le lundi 22 janvier 2001, est décédé M. Marc-André Bérard, à l'âge de 58 ans, époux de Mme Cécile Duval, demeurant à St-Denis de Brompton. M. Bérard repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Louise Lancôt, d.g.; Monique Bibeau, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 30. Funérailles le samedi 27 janvier 2001, à 14 h, en l'église St-Denis de Brompton. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Denis de Brompton à une date ultérieure. Outre son épouse, M. Bérard laisse dans le deuil ses enfants: Stéphane (Lise); Dominic (Sherley); Pier-Olivier; ses petits-enfants: Elizabeth et Marc-Antoine Bérard; son frère et ses sœurs: Pierrette; Gisèle (Robert); Françoise; Daniel (Céline); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jocelyne (feu Jean-Paul); Jean-Paul Duval (Christine); Francine Duval (Michel); ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier sincèrement Dr Gagné et Dr Myer pour les bons soins prodigués à M. Bérard. En guise de sympathie, des dons au CHUS HÔPITAL FLEURIMONT seraient appréciés.



**TELMOSSE**  
Berthe

Au CHUS Hôpital Fleurimont le 21 janvier 2001 est décédée mademoiselle Berthe Telmosse, à l'âge de 79 ans, fille de feu Igrance et de feu Denise Dupuis, demeurant à Coaticook. Mlle Telmosse repose au:

Centre funéraire coopératif  
Région de Coaticook  
284, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-6688, Téléc.: 819-849-3068  
Jean-Marie Couture, directeur général.

Heures de visite jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 11 h. Funérailles, le samedi 27 janvier 2001, à 11 h 15, en l'église St-Jean l'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Mlle Telmosse laisse dans le deuil son frère et ses sœurs: Suzanne (Jean Panneton); Mathilde (Louis Rock Seguin); Denise (Fernand Roussin); Marguerite (feu Jean-Louis Loubière); Roger (Marthe Sigouin); elle laisse également plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.



**DENOMMÉE**  
Guy

Il nous a quitté d'une mort naturelle heureuse sur une plage, sous le soleil de Cuba, le 14 janvier 2001, à l'âge de 46 ans, fils de feu Arthur Denommée et de dame Rita Nadeau, demeurant à St-Wenceslas et autrefois de Richmond. La direction des funérailles a été confiée au:

Centre funéraire Yves Houle et Frère  
198 Adams, Richmond  
Tél.: 1-800-405-4777, Info-décès: 1-819-826-3001

Heures de visite jour des funérailles, de 12 h 30 jusqu'au départ du salon à 14 h 45. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 27 janvier 2001, à 15 h, en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Monsieur Denommée laisse dans le deuil sa fille: Mélissa, Montréal; sa mère: Rita Nadeau (feu Arthur Denommée), Durham-Sud; sa grand-mère: Blanche Nadeau, Melbourne; ses frères et sœurs: Mona-Lee, St-Elie d'Orford; Luc (Marie-Michelle), République Dominicaine; Carole (Bertrand Jeanson), Melbourne; Daniel (Carole Desmarais), Asbestos; Normand (Sylvie Chagnon), Kingsley-Falls; José (Francine Deaudelin), Danville; ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

# Général

## L'écrasement d'un DC-3 fait 24 morts



Photo AP

Un avion de la compagnie vénézuélienne Rutaca transportant 24 personnes, dont 20 touristes américains et européens, s'est écrasé hier dans le sud du Venezuela, quelques minutes après son décollage de Ciudad Bolívar, a annoncé un porte-parole de la compagnie. Les autorités vénézuéliennes n'ont dénombré aucun survivant. Deux enfants, qui se trouvaient près du lieu de l'accident, ont par ailleurs été grièvement brûlés, a indiqué le directeur de la défense civile vénézuélienne, Angel Rangel. L'avion, un DC-3, transportait 20 passagers, dont six Américains, cinq Hollandais et cinq Italiens.



## Proche d'un accord sur la frontière de l'État palestinien

Taba, Egypte (AP) - Malgré la mort d'un Israélien, tué dans une embuscade entre Jérusalem-est et la Cisjordanie, l'État hébreu a décidé de poursuivre les pourparlers de paix avec les Palestiniens qui venaient de reprendre hier en Egypte, après deux jours de suspension. Les négociateurs seraient proches désormais d'un accord sur les frontières du futur État palestinien.

L'annonce du meurtre d'un nouvel Israélien, un automobiliste tué par des tirs palestiniens près de la limite entre l'État hébreu et la Cisjordanie, a provoqué hier une suspension de séance dans la station balnéaire égyptienne, les négociateurs israéliens se retirant pour des consultations.

Lors de ces délibérations, le premier ministre israélien Ehoud Barak a donné l'ordre à son équipe de continuer les négociations, selon un communiqué du cabinet du chef du gouvernement. Dans le même temps, Ehoud Barak a dénoncé un «meurtre méprisable» et assuré que les tireurs seraient punis.

Les services de sécurité palestiniens ont annoncé hier le placement en garde à vue de quatre militants du Fatah de Yasser Arafat, dont un neveu d'un chef régional du Fatah assassiné par un commando israélien le mois dernier.

Dans la Bande de Gaza, deux Palestiniens ont été tués dans la nuit de mercredi à hier au cours d'une fusillade avec Tsahal. Ces morts portent à 374 le nombre de morts depuis le début de la confrontation israélo-palestinienne, il y a quatre mois.

«À la reprise des pourparlers à Taba, les négociateurs palestiniens ont fait part jeudi de progrès sur le tracé des frontières de la future Palestine. Mais à la fin de la séance d'hier, qui s'est achevée à la nuit tombée, des responsables palestiniens accusaient sous couvert d'anonymat Israël de ne pas avoir fait de nouvelles propositions, tandis que les Israéliens semblaient mécontents des tactiques de négociation palestiniennes.

Reste que des améliorations ont été enregistrées semble-t-il sur le contour du futur État palestinien.

## Les Serbes ont brûlé les corps de centaines de Kosovars

Vienne (AP) - Les forces spéciales de l'ancien président yougoslave Slobodan Milosevic ont brûlé les corps de centaines d'Albanais avant de quitter le Kosovo, selon un reportage de la Radio publique nationale autrichienne diffusé mercredi.

Des hommes ayant participé à cette opération, destinée à masquer des atrocités susceptibles d'être qualifiées de crimes de guerre, ont expliqué à la radio que plus de 1500 corps avaient été brûlés dans une raffinerie de Trepa. Environ 3000 Albanais du Kosovo sont toujours portés disparus, plus d'un an et demi après le retrait des troupes de Milosevic de la province.

Les hommes interrogés par la radio ont expliqué avec précision comment les corps avaient été détériorés puis brûlés dans un crématorium.

Les corps auraient été transportés de nuit dans des véhicules réfrigérés jusqu'à la raffinerie de Trepa, située à l'extérieur de Mitrovica, une ville située à 32 kilomètres au nord de Pristina, la capitale du Kosovo.

# Les gardiens de prison se disent prêts à des départs volontaires

Québec (PC)

Dans ses négociations avec le gouvernement du Québec, le Syndicat des agents de la paix en service correctionnel réclame la mise sur pied d'un programme temporaire de départs volontaires pour permettre à ses membres plus âgés de prendre une retraite bien méritée. La demande se bute toutefois à un refus de l'État qui voit d'un mauvais oeil le départ de centaines de gardiens alors qu'il éprouve toutes les misères du monde à recruter du nouveau personnel.

«Nos conditions de travail sont tellement mauvaises que le ministère de la Sécurité publique n'est plus capable de recruter de nouveaux agents», dit le président du syndicat, Réjean Lagarde, ajoutant que l'objectif de la négociation pour le renouvellement de la convention collective échue depuis deux ans visait justement à améliorer les conditions de travail des 1800 membres.

«Le ministère recrute dans le même bassin de relève que les centres de détention fédéraux et les corps policiers. Puisqu'il est incapable d'offrir une rémunération et des conditions de travail équivalentes à celles accordées par les autres employeurs, les jeunes vont ailleurs.»

Par un règlement de la question de la relativité salariale, le syndicat recherche un rapprochement avec la rémunération consentie aux policiers de la Sûreté du Québec (SQ). «L'écart salarial entre un agent correctionnel fédéral et un policier de la GRC est de 10 pour cent. Pourquoi un tel écart ne pourrait-il pas exister entre nous et la SQ?», demande Réjean Lagarde en soulignant que l'écart avec la SQ était d'environ 30 pour cent. Au sommet, un policier de la SQ gagne 59 670 \$, comparativement à 41 669 \$ pour un agent de service correctionnel québécois.

«Nous comprenons que la capacité de payer du Québec n'est pas la même que celle du fédéral et que le prix d'une maison à Québec ou à Montréal n'est pas le même qu'à Toronto».

# Trahi par l'odeur de la mari

Sherbrooke

À la suite d'une perquisition dans une maison dégageant une odeur de marijuana dans l'air, Sylva Lachance, âgé de 38 ans, a été inculpé de production et de possession en vue de trafic, de 463 plants de marijuana, à Saint-Georges-de-Windsor.

Il a été traduit hier devant le juge Gérald Desmarais de la Cour du Québec, à Sherbrooke.

Représenté par Me Jean-Marc Bérard, le prévenu, ayant opté pour un procès devant jury, a été remis en liberté pendant les procédures sur un engagement garanti par un dépôt de 1000 \$.

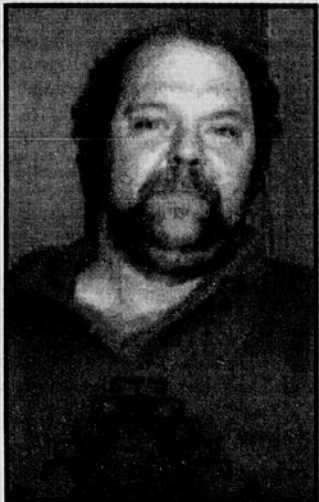
## Revolver

Il est aussi accusé de possession d'un revolver de calibre 22 et d'entreposage d'un fusil à l'encontre du règlement sur l'entreposage des armes.

Lachance devra revenir devant le tribunal le 13 mars pour la prochaine étape des procédures.

On a appris que l'Escouade du crime organisé de la SQ et la police de la MRC d'Asbestos avaient effectué une perquisition sur mandat, mercredi après-midi, dans une maison louée de la route de l'Église aux fenêtres barricadées.

L'opération supervisée par l'agent Sébastien Proulx de l'ECO a conduit à la saisie de 463 plants de marijuana en croissance, d'une hauteur variant de 60 à 90 centimètres, 36 lampes de



Sylva Lachance

chambre de la maison.

Un enquêteur de l'Hydro-Québec et un électricien accompagnaient les policiers.

## Des conditions

Lachance a été élargi sur un engagement de garder la paix, se soumettre à un couvre-feu, ne pas posséder de drogue et d'armes offensives ainsi que de se rapporter une fois par semaine à la SQ.

Ces conditions avaient été soumises à l'appréciation du tribunal par le procureur Charles Crépeau.

1000 watts et de deux armes à feu.

La police a trouvé 285 plants dans des pots à l'étage et 180 au sous-sol qui auraient pu atteindre une valeur d'un quart de million de dollars.

Un revolver de calibre 22, rapporté volé dans le secteur de Cookshire en 1996, a été trouvé dans le garage arrière et un fusil de calibre 410 dans la garde-robe d'une

# Accusé d'une agression sexuelle remontant à plus de 10 ans

Sherbrooke

Déjà en attente de procédures pour une autre affaire, Christian Lebeau, âgé de 35 ans, a été inculpé d'une agression sexuelle remontant à plus de 10 ans envers un adolescent, à Sherbrooke.

Il a été traduit hier devant le juge Gérald Desmarais de la Cour du Québec.

Défendu par Me Claude Robitaille, le prévenu a été élargi avec des conditions dont l'une lui interdit de se trouver en présence de personnes mineures sans la présence d'un adulte responsable.

Il faisait déjà face depuis l'automne à une accusation d'abus sexuels envers deux garçonnets dans le district de Drummond.

En ce qui concerne l'affaire de Sherbrooke, le plaignant maintenant âgé de 22 ans a rapporté à la police régionale avoir été victime d'une agression entre mai et juin 1991.

Cet incident serait survenu une nuit alors qu'il dormait chez l'accusé.

Lebeau a été remis en liberté sur un engagement de garder la paix, ne pas communiquer avec le plaignant et ne pas être seul en présence de mineurs, après que ces conditions aient été soumises à l'appréciation du tribunal par le procureur Charles Crépeau.

Il s'était rapporté au poste de police après avoir appris qu'un enquêteur avait affaire à lui et a été conduit au palais de justice.

## FAITS DIVERS

### Retracés et épinglés en 13 minutes

Sherbrooke (psj) - À peine 13 minutes après la commission d'un vol qualifié, deux jeunes adultes ont été retracés et épinglés vers 0 h 15, hier, non loin du centre-ville de Sherbrooke.

Il était minuit quand un jeune homme de 18 ans, de Sherbrooke, s'est fait aborder par deux autres jeunes, au terminus Voyageur, 20 rue King Ouest.

«Donne-nous ton argent... ou on te sacre la volée!» La réponse fut aussi brève que la menace: «Je n'ai pas d'argent.»

Alors les deux jeunes l'ont rossé et ont poursuivi leur chemin.

La victime de ce vol qualifié - car l'intention de voler était là même si l'argent n'y était pas - a alerté les autorités du Service de police de la région sherbrookoise qui sont venus la rencontrer; cette dernière a raconté ce qui venait de se passer; elle affichait également des ecchymoses au visage et à un coude.

Comme le délit venait tout juste d'être commis, les policiers ont aussitôt emprunté la direction prise par les deux suspects.

Rues King et Bowen, le duo a été repéré, appréhendé et détenu jusqu'à la comparution prévue hier en Cour du Québec.

Le jeune homme victime de cette mauvaise rencontre n'était pas au bout de ses peines, car en procédant aux vérifications d'identités de tout le monde impliqué, ils ont appris que ce dernier, même âgé de 18 ans, faisait l'objet d'un mandat du tribunal de la Jeunesse.

Une nuit à oublier!

### Maison lourdement endommagée

Danville (psj) - Une maison de deux étages, au passé déjà vénérable, a subi de lourds dommages dans un incendie qui a pris d'assaut l'entretoit, mercredi soir, un peu avant 23 heures, rue Craig, à Danville.

On croit à un problème au niveau de l'installation de chauffage ou de la cheminée.

Quand les pompiers ont été appelés à intervenir, il y avait de la flamme vive

dans l'entretoit.

Le feu aura pour ainsi tout grugé de la toiture. Seuls les quatre murs restaient debout.

Les pertes pourraient dépasser les 50 000 \$.

Personne n'a été blessé. Durant la soirée, les occupants ont expliqué avoir procédé à l'extinction d'un début d'incendie qu'ils croyaient avoir maîtrisé.

Des nids de flammes ont dû, de façon sournoise et invisible, s'infiltrer entre le plafond de l'étage et la toiture pour se manifester une fois que le feu s'était rendu maître des lieux.

### Un bris d'aqueduc et deux rues fermées

Sherbrooke (psj) - Un important

bris d'aqueduc, survenu vers les six heures du matin, hier, dans la rue à la forte pente des Sables, dans le quartier Nord de Sherbrooke, a entraîné non seulement la fermeture de cette rue mais momentanément celle de la rue Queen Nord (route 143), route fortement achalandée par les travailleurs matinaux et les camionneurs.

C'est une femme dont le véhicule est tombé en panne au milieu de la

«piscine» provoquée par le bris qui a alerté les autorités municipales.

On a fait diligence et la situation a été rétablie, du moins pour la circulation rue Queen, entre 8 h 30 et 9 heures.

### De gros pétards... interdits et saisis

Sherbrooke (psj) - Des patrouilleurs du Service de police de la région sherbrookoise ont eu à se rendre rue Cambridge, dans le Vieux-Nord de Sherbrooke, hier, pour y rencontrer deux jeunes et saisir trois gros pétards d'une longueur de 15 centimètres (six pouces).

Il est écrit sur les explosifs qu'ils doivent être utilisés à l'extérieur et que les gens présents doivent se tenir à une dizaine de mètres (plus d'une trentaine de pieds) du pétard quand il explose.

Après s'être informé auprès de la Sûreté du Québec, on a appris que les pétards en question étaient interdits de possession et de vente au Canada.

Il n'est pas impossible que les jeunes qui étaient en possession de ces explosifs aient à en répondre devant la cour.

**Donner du sang, une question de vie.**

**Info-Collecte**  
(514) 832-0873  
1 800 343-SANG

Site internet:  
www.hema-quebec.qc.ca